

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 0132-V01/TPP-CTY/2022

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN PHÚ VIỆT NAM  
Địa chỉ: 314 Lũy Bán Bích, Phường Hoà Thạnh, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh  
Điện thoại: (028) 38609003 Fax : (028) 38607622  
E-mail: info@tanphuvietnam.vn  
Mã số doanh nghiệp: 0303640880

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **BÌNH NƯỚC YAMA 1,3 L**
2. Thành phần: Nhựa PETG, Nhựa PP, Hạt màu
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Sử dụng cho tới khi sản phẩm bị vỡ, biến dạng hoặc tùy vào nhu cầu sử dụng của khách hàng.
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Quy cách đóng gói 1 bình/ túi PE và đóng trong thùng carton  
Hoặc quy cách khác theo yêu cầu của khách hàng
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:
  - Sản phẩm của: Công Ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam  
Địa chỉ: 314 Lũy Bán Bích, Phường Hòa Thạnh, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh
  - Sản xuất tại:
    - + Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam- Chi nhánh tại Bắc Ninh (được mã hóa là Nhà máy Bắc Ninh).  
Địa chỉ: Cụm Công Nghiệp Xuân Lâm, Xã Xuân Lâm, Huyện Thuận Thành, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam
    - + Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam - Chi nhánh tại Thành Phố Hồ Chí Minh (được mã hóa là Nhà máy Hồ Chí Minh)  
Địa chỉ: 314 Lũy Bán Bích, Phường Hòa Thạnh, Quận Tân Phú, Thành Phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
    - + Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam - Chi nhánh tại Long An (được mã hóa là Nhà máy Long An)  
Địa chỉ: Cụm Công Nghiệp Nhựa Đức Hòa Hạ (lô C16), Ấp Bình Tiên 2, Xã Đức Hòa Hạ, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 12-1:2011/BYT “Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm”

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 12 năm 2022

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



*Ngô Đức Trung*  
Phó Tổng giám đốc

## MẪU NHÃN SẢN PHẨM DỰ KIẾN

**inochi**

<b>Tên sản phẩm</b>	<b>Bình nước Yama 1,3 L</b>
<b>Mã sản phẩm</b>	HIN.BNYM.1300
<b>Thông số kỹ thuật</b>	Kích thước (D x R x C) tương ứng (84 x 79 x 253) mm
<b>Khối lượng tịnh</b>	<b>95 G</b>
<b>Thành phần</b>	Nhựa PETG, Nhựa PP, hạt màu
<b>Hướng dẫn sử dụng</b>	Dùng đựng nước dưới 65 °C
<b>Bảo quản</b>	Nơi khô ráo, thoáng mát.
<b>Thông tin cảnh báo</b>	Tránh xa nguồn nhiệt.

Chịu trách nhiệm về hàng hoá bởi: Công ty Cổ Phần Tân Phú Việt Nam  
Địa chỉ: 314 Lũy Bán Bích, Phường Hòa Thạnh, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Nơi sản xuất được mã hoá:

- Nhà máy Bắc Ninh
- Nhà máy Hồ Chí Minh
- Nhà máy Long An

Sản xuất tại Việt Nam

Sản xuất: .../20..





KT3-06355AHD2/1

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

### TEST REPORT

 27/12/2022  
 Page 02/04

**A- NẮP BÌNH NƯỚC YAMA**

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/ <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>	Mức yêu cầu/ <i>require- ment (*)</i>
7.1 Định danh nhựa bằng phương pháp phổ hồng ngoại/ <i>Identification of polymer by infrared spectroscopy method</i> <b><u>THỬ VẬT LIỆU/ MATERIAL TEST</u></b>	-	ASTM E 1252 - 98	-	Poly- propylene ( <sup>◇</sup> )	-
7.2 Hàm lượng chì/ <i>Lead content</i>	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND	≤ 100
7.3 Hàm lượng cadimi/ <i>Cadmium content</i>	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND	≤ 100
<b><u>THỬ NGÂM THỎI NHIỆM/ ELUTION TEST</u></b>					
7.4 Kim loại nặng (quy ra chì) trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>Heavy metals in 4% acetic acid (v/v) after 30 min at 60 °C</i>	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	-	< 1	≤ 1
7.5 Lượng KMnO <sub>4</sub> sử dụng trong nước sau 30 phút ở 60 °C/ <i>KMnO<sub>4</sub> consumption in water after 30 min at 60 °C</i>	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	1,0	KPH/ND	≤ 10
7.6 Hàm lượng cặn khô/ <i>Evaporation residue</i>		QCVN 12-1 : 2011/BYT			
• Trong heptan sau 60 phút ở 25 °C/ <i>In heptan after 60 min at 25 °C</i>	µg/mL		5,0	< 10,0 (**)	≤ 30
• Trong ethanol 20 % (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>In 20 % ethanol (v/v) after 30 min at 60 °C</i>	µg/mL		5,0	KPH/ND	≤ 30
• Trong nước sau 30 phút ở 60 °C/ <i>In water after 30 min at 60 °C</i>	µg/mL		5,0	KPH/ND	≤ 30
• Trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>In 4% acetic acid (v/v) after 30 min at 60 °C</i>	µg/mL		5,0	KPH/ND	≤ 30

**Ghi chú/ Note:**

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

(\*) - Theo yêu cầu kỹ thuật của QCVN 12-1 : 2011/BYT/ *According to Technical specification of QCVN 12-1 : 2011/BYT*

(\*\*) Giới hạn định lượng/ *Limit of quantification*

(<sup>◇</sup>) Định danh thành phần nhựa chính/ *Identification of main polymer*

KPH/ND: Không phát hiện/ *Not detected*

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Qatest 3.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ bộ theo địa chỉ [dh.cs@qatest3.com.vn](mailto:dh.cs@qatest3.com.vn) và [tg.tn@qatest3.com.vn](mailto:tg.tn@qatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Qatest 3 at the email addresses [dh.cs@qatest3.com.vn](mailto:dh.cs@qatest3.com.vn) and [tg.tn@qatest3.com.vn](mailto:tg.tn@qatest3.com.vn) for further information about test report.*



KT3-06355AHD2/2

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/12/2022  
 Page 02/03

**THÂN BÌNH NƯỚC YAMA 1,3 L**

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/ <i>Limit detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>	Mức yêu cầu/ <i>require- ment (*)</i>
7.1 Định danh nhựa bằng phương pháp phổ hồng ngoại/ <i>Identification of polymer by infrared spectroscopy method</i>		ASTM E 1252 – 98		Polyalkyl-terephthalate (**)	
<b><u>THỬ VẬT LIỆU/ MATERIAL TEST</u></b>					
7.2 Hàm lượng chì/ <i>Lead content</i>	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND	≤ 100
7.3 Hàm lượng cadimi/ <i>Cadmium content</i>	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND	≤ 100
<b><u>THỬ NGÂM THỎI NHIỆM/ ELUTION TEST</u></b>					
7.4 Kim loại nặng (quy ra chì) trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>Heavy metals in 4% acetic acid (v/v) after 30 min at 60 °C,</i>	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	-	< 1	≤ 1
7.5 Lượng KMnO <sub>4</sub> sử dụng trong nước sau 30 phút ở 60 °C/ <i>KMnO<sub>4</sub> consumption in water after 30 min at 60 °C,</i>	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	1,0	KPH/ND	≤ 10
7.6 Hàm lượng antimon trong acetic acid 4 % (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>Antimony content in 4% acetic acid (v/v) after 30 min at 60 °C,</i>	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	0,02	KPH/ND	≤ 0,05
7.7 Hàm lượng germani trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>Germanium content in 4% acetic acid (v/v) after 30 min at 60 °C,</i>	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	0,02	KPH/ND	≤ 0,1
7.8 Hàm lượng cặn khô/ <i>Evaporation residue,</i>		QCVN 12-1 : 2011/BYT			
• Trong heptan sau 60 phút ở 25 °C/ <i>In heptan after 60 min at 25 °C</i>	µg/mL		5,0	KPH/ND	≤ 30
• Trong ethanol 20 % (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>In 20 % ethanol (v/v) after 30 min at 60 °C</i>	µg/mL		5,0	KPH/ND	≤ 30
• Trong nước sau 30 phút ở 60 °C/ <i>In water after 30 min at 60 °C,</i>	µg/mL		5,0	KPH/ND	≤ 30
• Trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>In 4% acetic acid (v/v) after 30 min at 60 °C,</i>	µg/mL		5,0	KPH/ND	≤ 30

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the samples submitted completely only, and this is not a certificate of product.*  
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*  
 3. Độ không đảm bảo đo mô rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*  
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Qatest 3.*  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@qatest3.com.vn](mailto:dh.cs@qatest3.com.vn) và [tg.tn@qatest3.com.vn](mailto:tg.tn@qatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Qatest 3 at the email addresses [dh.cs@qatest3.com.vn](mailto:dh.cs@qatest3.com.vn) and [tg.tn@qatest3.com.vn](mailto:tg.tn@qatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-06355AHD2/2

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

27/12/2022

Page 03/03

**Ghi chú/ Note:**

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến/ *Test results are valid for the namely submitted sample only.*

(\*) - Theo Yêu cầu kỹ thuật của QCVN 12-1 : 2011/BYT / *According to Technical specification of QCVN 12-1 : 2011/BYT*

(\*\*) Polyethyleneterephthalate thuộc nhóm polyalkylterephthalate.

KPH/ND : Không phát hiện/ *Not detected*



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [info@quatest3.com.vn](mailto:info@quatest3.com.vn) và [qa.tn@quatest3.com.vn](mailto:qa.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.

*Please contact Quatest 3 at the email addresses [info@quatest3.com.vn](mailto:info@quatest3.com.vn) and [qa.tn@quatest3.com.vn](mailto:qa.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*